

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики
(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО
решением президиума ученого совета ННГУ
протокол от
«12» июля 2022 г. № 7

Рабочая программа дисциплины

Второй иностранный язык
(английский)

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования
Бакалавриат

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность
45.03.02 - Лингвистика

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы
Иностранные языки и межкультурная коммуникация

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2023 год

1. Место и цели дисциплины в структуре ООП

Дисциплина (Б1.О.ДВ.02.01.01) «Второй иностранный язык (английский)» относится к обязательным дисциплинам профессионального цикла Б1.и осваивается на 2 курсе в 3 и 4 семестрах.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.1. Применяет знания основ делового общения на практике в рамках осуществления устной и письменной коммуникации на языке РФ и изучаемых иностранных языках.	Знать литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации; Уметь выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации; Владеть навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках.	<i>практическое задание (диалог)</i>
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным	ОПК-3.2. Создает устные и письменные тексты разной функциональной принадлежности и разных жанров на изучаемом иностранном языке, опираясь на базовые методы и	Знает базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке; Умеет использовать в практической деятельности базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;	<i>Контрольная работа</i>

стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	приемы их создания.	<p>Владеет практическими навыками использования в профессиональной деятельности базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке.</p> <p>Знает языковые нормы литературной формы изучаемого иностранного языка; основные признаки функциональных стилей речи;</p> <p>Умеет применять различные стратегии чтения и аудирования для решения поставленных коммуникативных задач;</p> <p>Владеет навыками и умениями чтения и аудирования, необходимыми для восприятия и понимания устных и письменных текстов на различном уровне.</p>	
ПК-6 Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.	ПК-6.3. Создает и оформляет тексты различных типов.	<p>Знает базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p>Умеет корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты с соответствии с действующими нормативами;</p> <p>Владеет опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.</p>	<i>Практическое задание (монолог)</i>
ПКД-6 Способен демонстрировать владение	ПКД-6.3. Осуществляет аналитико-синтетическую	Знает теоретические положения текстовой деятельности способы трансформации текстового материала, типологии текстов,	<i>Практическое задание (перевод)</i>

<p>навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов.</p>	<p>переработку различных типов текстов.</p>	<p>систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию научного или публицистического текста, научных трудов и художественных произведений для аннотирования и реферирования на русском и/или иностранном языке;</p> <p>Умеет анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных профессиональных целей;</p> <p>Владеет опытом аналитико-синтетической переработки различных типов текстов на русском и/или иностранном языке.</p>	
--	---	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
Общая трудоемкость	9 ЗЕТ
Часов по учебному плану	324
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	188
- занятия лекционного типа	-
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	184
КСР	4
Самостоятельная работа	64
Промежуточная аттестация – Экзамен (3,4 семестры)	72

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них														
				Занятия лекционного типа			Занятия практического типа			Консультации			Всего					
Очная	Смешанная	Заочная	Очная	Смешанная	Заочная	Очная	Смешанная	Заочная	Очная	Смешанная	Заочная	Очная	Смешанная	Заочная	Очная	Смешанная	Заочная	
1. Вводно-коррективный курс	56						40						40			16		
2. Семья. Взаимоотношения. Человек: портрет, черты характера	48						36						36			12		
3. Дом. Квартира	48						36						36			12		
4. Мир моды. Покупка одежды	48						36						36			12		
5. Распорядок дня. Погода.	48						36						36			12		
В т.ч. текущий контроль	4												4					
Промежуточная аттестация Экзамен	72																	
Итого	324						184						188			64		

Практические/семинарские занятия организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: выполнении контрольных работ, выполнении заданий диалогического характера, чтение, перевод и реферирование текстов. На проведение практических/ семинарских занятий в форме практической подготовки отводится 184 часа.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков:

- реализовывать образовательные программы в сфере дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования и дополнительного образования;
- обеспечивать межкультурное и межкультурное общение в устной и письменной формах в официальной, неофициальной сферах общения;
- способствовать осуществлению межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения;
- осуществлять научные исследования в области лингвистики и межкультурной коммуникации, теории и методики преподавания иностранных языков и культур.

- компетенций:

- способность демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов;

- способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

- способность использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий практического/ семинарского типа. Промежуточный контроль осуществляется на экзамене.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию. Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Самостоятельная работа над лексическим материалом

Самостоятельная работа над лексическим материалом способствует образованию словарного запаса студентов. Основной целью самостоятельной работы с лексикой является формирование и дальнейшее совершенствование лексических компетенций, являющихся составной частью (наряду с грамматическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций.

Формы самостоятельной работы с лексическим материалом: составление собственного словаря в отдельной тетради; составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам; анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения; подбор синонимов к активной лексике учебных текстов; подбор антонимов к активной лексике учебных текстов; выполнение устных лексических упражнений на занятиях и дома; выполнение письменных лексических упражнений на занятиях и дома.

Самостоятельная работа над грамматическим материалом

Основной целью самостоятельной работы над грамматическим материалом является формирование и дальнейшее совершенствование грамматических компетенций, являющихся составной частью (наряду с лексическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций. При этом имеется в виду совершенствование как монологической, так и диалогической речи студентов, т.е. обучение правильно создавать различные виды текстов, используя при этом адекватные грамматические средства.

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом: устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями); перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

Самостоятельная работа с различными видами текстов (чтение и аудирование)

Чтение – это самостоятельный вид речевой деятельности, который обеспечивает письменную форму общения. Оно занимает одно из главных мест по использованию, доступности и важности, т.к. именно на основе навыков чтения происходит и развитие навыков говорения и письма.

Формы самостоятельной работы с текстом: анализ лексического и грамматического наполнения текста; устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям; устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение); реферирование текстов большого объема на английском языке.

Самостоятельная работа над навыками говорения

Формы самостоятельной работы над навыками говорения: разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций; подготовка и представление диалогов; подготовка и представление монологического высказывания; подготовка к обсуждению темы на базе ранее проработанного материала (опоры – различные виды текста для чтения и аудирования): выделение главной и второстепенной информации, осмысление логико-композиционной структуры текста, написание плана пересказа, пересказ, реферирование, разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций, самостоятельный отбор необходимой информации для беседы, логико-композиционные изменения текстов, выражение отношения к информации, использование языковых и речевых средств для оформления высказывания).

Самостоятельная работа над навыками письма

Формы самостоятельной работы над навыками письма: запись основных фактов (из аудио и видеотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления (сообщения, презентации) по изучаемой проблематике; письменные задания по оформлению тетради-словаря;

письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению; письменные задания по реферированию текстов.

Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Промежуточной формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Второй иностранный язык (английский)» являются экзамены в третьем и четвертом семестре.

Бесспорным фактором успешного освоения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (2 семестров). В этом случае подготовка к экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

Для подготовки к экзамену студенты повторяют пройденный лексический и грамматический материал, осуществляют поисковую деятельность в рекомендованных методических материалах и интернет – ресурсах. Готовят монологи и/или диалоги по заданным темам.

Самоподготовка к практическим занятиям

На протяжении всего курса данной программы осуществляется самоподготовка студентов к практическим занятиям, куда входит регулярное выполнение домашнего задания, а также проработка дополнительных материалов при необходимости.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	«плохо»	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«очень хорошо»	«отлично»	«превосходно»
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний материала.	Наличие грубых ошибок в	Знание основного материала с рядом	Знание основного материала с рядом	Знание основного материала с	Знание основного материала без	Знание основного и дополнительного

	Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	основном материале	негрубых ошибок	заметных погрешностей	незначительным и погрешностями	ошибок и погрешностей	ельного материала без ошибок и погрешностей
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие умений.	Продемонстрированы часть основных умений. Решены часть основных задач с ошибками. Выполнены задания не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми и ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме с незначительными недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов, с привлечением дополнительного материала
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность	Отсутствие владения материалом	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартн	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартн	Продемонстрированы все основные навыки при	Продемонстрированы все основные навыки при	Продемонстрированы творческий подход к решению нестандарт

	оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа		ых задач со значительным количеством ошибок и не в полном объеме	ых задач с некоторыми недочетами	решении стандартных задач в полном объеме с незначительными и погрешностями	решении стандартных задач в полном объеме без недочетов	тных задач
--	--	--	--	----------------------------------	---	---	------------

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, уровень освоения некоторых компетенций превосходит обозначенные требования.
отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне.
очень хорошо	Часть компетенций (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, часть – на достаточном уровне.
хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на достаточном уровне, допускается минимальный уровень освоения одной из компетенций при высоком уровне освоения остальных.
удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на минимальном уровне.
неудовлетворительно	Отсутствие знаний умений и владений хотя бы одной формируемой компетенции (части компетенции).
плохо	Полное отсутствие знаний, умений и владений всех формируемых компетенций (частей компетенций).

Промежуточный контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде экзаменов в 3 и 4 семестрах, на которых определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала
- способности студентов использовать полученные знания для решения конкретных задач.

Экзамены проходят в устной форме и заключаются в выполнении 2 контрольных практических заданий.

Контрольные практические задания, выносимые на экзамен в 3 семестре.

Задание 1. Чтение и перевод текста. Время подготовки – 20 минут.

Задание 2. Составьте устное диалогическое высказывание.

Время подготовки – 25 минут.

Контрольные практические задания, выносимые на экзамен в 4 семестре.

Задание 1. Составьте устное диалогическое высказывание по заданной теме. Время подготовки – 20 минут.

Задание 2. Выполните устное реферирование текста. Время подготовки – 25 минут.

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1 Контрольные вопросы к экзамену по дисциплине «Второй иностранный язык (английский) 3 семестр

Вопрос	Код компетенции (согласно РПД)
1. What are the main types of sentences? Types of questions.	ОПК-3
2. When is it necessary to use articles?	ПКД-6
3. Plural form of nouns.	ПК-6
4. Possessive case	ОПК-3
5. The usage of the verb 'to be'	ПК-6
6. The usage of numerals	УК-4
7. Prepositions of place.	ПК-6
8. Comparisons	ПК-6
9. Quantity determiners	ОПК-3,
10. Present Simple	ОПК-3
11. Present Continuous	ОПК-3
12. Spelling rules	ПК-6

13. Main intonation patterns	ОПК-3
14. Cases of assimilation	ОПК-3
15. Characteristics of business communication	УК-4
16. Characteristics of oral speech	УК-4

5.2.2. Контрольные вопросы к экзамену по дисциплине «Второй иностранный язык (английский) 4 семестр.

Вопрос	Код компетенции (согласно РПД)
1. The usage of Present Perfect Simple and Continuous	ОПК-3
2. The usage of Past Simple and Past Continuous	ОПК-3
3. The usage of Past Perfect Simple and Continuous.	ОПК-3
4. The usage of future tenses.	ОПК-3
5. Complex object	ОПК-3
6. Structure of a text	ПК-6
7. Structure of a dialogue	ПК-6
8. Main rules of translation	ПКД-6
9. Main rules of annotation	ПКД-6
10. Main rules of business oral communication	УК-4
11. Main rules of business correspondence	УК-4

5.2.3. Типовые задания для текущего контроля успеваемости

5.2.3.1. Типовое итоговое практическое задание(перевод) для оценки компетенции ПКД-6

Translate into English

1. Есть ли у него шланг?

Да, есть.

Где шланг?

Он где-то в сарае.

2. У нее нет половника, не так ли?

Да есть!

3. Где соска-пустышка Тома? Я не могу ее нигде найти.

4. В котором часу твой отец обычно приходит домой с работы?

Он обычно приходит домой в 7.30 вечера.

5. Анна хранит свою одежду в комоде или в шкафу?

Она хранит свою одежду в шкафу.

6. Есть ли на кухне ножи?
Да есть.
Сколько ножей на кухне?
Мало. Только два.
7. У нее волосы кудрявые или волнистые?
Ее волосы волнистые.
8. Есть ли горячая вода в чайнике?
Да, есть.
Сколько воды в чайнике?
Там мало. Ты не сможешь заварить чай.
9. Они любят готовить?
Нет. Они готовят очень редко.
10. Есть ли в их комнате полки или книжные шкафы?
В их комнате нет книжных шкафов, но есть несколько полок.
11. Сью хорошо играет на пианино. Она усердно училась.
12. Том выше Теда. Саймон выше Тома. Саймон самый высокий.
13. Что сейчас делают Том и Тед?
Они учат новые слова.
14. Кто самый ответственный в вашей группе? – Анна.
15. Когда ты последний раз ездил в отпуск?
Я был в отпуске в прошлом месяце.
Куда ты ездил?
Я летал в Сочи.
Каким был отель?
Он был красивый и чистый, но очень дорогой.
16. Что ты собираешься делать в выходные?
Я еду в Москву в пятницу. Вчера я купил билеты на поезд. Я хочу еще забронировать билеты в Большой театр.

Критерии оценки для оценочного средства «Практическое задание (перевод)»:

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

5.2.3.2. Типовая контрольная работа для оценки компетенции ОПК-3

Контрольная работа по теме «Семья. Взаимоотношения. Человек: портрет, черты характера» (типовые задания)

I. Choose the correct article. If there is no article, choose "-".

1. ... Stewarts are ... charming family.
2. Jack looks quite different – now he has ... moustache and ... beard.

3. They are in ... living room. Elaine is playing ... piano, her nephews are playing ... chess.
4. My cousin is ... eight-year-old girl. She is ... youngest in ... family.
5. ... woman has ... golden shoulder-length hair slightly grey at ... temples, ... aquiline nose and ... pointed chin.

II. Fill in the missing prepositions where necessary. If there is no preposition put a dash (-).

1. I haven't seen my niece ... ten years. She has changed ... recognition.
2. What relation is this girl ... you? – She is my sister-in-law – she is married ... my brother.
3. Where do you come ...?
4. John is fond ... playing ... football. He's the best footballer ... his friends.
5. My friend is good ... languages. She is going to enter ... the Linguistic University.
6. Ruth looks quite different ... her parents – she takes ... her granny.

III. Give the opposite of:

a close relative
greedy
well-bred
lazy
thin eyebrows
plump cheeks
slim
serious
tall

IV. Translate into English.

1. – Как выглядит ее жених?

– О, он очень привлекателен – широк в плечах, тонок в талии, с выразительными голубыми глазами и светлыми волосами.

2. Джейн – копия матери. У нее волнистые каштановые волосы, бледный цвет лица и много веснушек. А ее сестра похожа на отца. У нее густые прямые черные волосы и глубоко посаженные карие глаза.

3. – Моя тетя – адвокат, а ее муж – архитектор. У них двое детей: сын и дочь. Лили – парикмахер, она замужем, у нее близнецы.

– А их сын? Чем он занимается?
– Он – инженер.
– Он неженатый?

— Нет, он холостяк.

Критерии оценки для оценочного средства «контрольная работа»:

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

5.2.3.3. Типовое практическое задание (монологическое высказывание) для оценки сформированности компетенции ПК-6:

1. Imagine you are Arthur Barns, speak about your family.
2. Imagine you are Howard Cook, and you have a photo of your family, speak about the people in the photo.
3. Imagine you are Barry King, his home and his family family.
4. Imagine you are Dick Summers, speak about your family and how you spend your summer every year.
5. Imagine you Maud Corder, speak about your children, their character and hobbies.
6. You have a new student in your class – Ruth Duke, tell your friends about Ruth, her brother and what they do after school.
7. Tell about two sisters – Shirley and Pearl, describe their appearance and what they do.
8. Tell about your neighbors the Brawns and what they do on holidays.

Критерии оценки для оценочного средства «Практическое задание (монологическое высказывание)»:

Отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания.
Хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие понимание содержания.
Удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
Неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.

5.2.3.4. Типовое практическое задание (составление диалога) для оценки сформированности компетенции УК-4

1. Ask your landlord about living conditions in the flat.
2. Ask the shop assistant to change your coat.
3. Your future employer asks you about your personal characteristics.

Критерии оценки для оценочного средства «Диалог»

Отлично	Коммуникативная задача решена. Высказывания студента содержательны и убедительны, соответствуют поставленной цели, ситуации и ролевым параметрам, соотносятся с содержанием и объемом высказываний других участников. Использованные языковые и речевые средства разнообразны, речь беглая. Ошибки малочисленны и незначительны.
Хорошо	Высказывания студента содержательны и убедительны, соответствуют поставленной цели, ситуации и ролевым параметрам, соотносятся с содержанием высказываний других участников. Языковые и речевые средства недостаточно разнообразны, речь в целом беглая, но присутствуют немногочисленные хезитационные паузы.
Удовлетворительно	Высказывания студента недостаточно содержательны и убедительны, не всегда соответствуют поставленной цели, ситуации и ролевым параметрам, не всегда соотносятся с содержанием высказываний других участников. Объем высказываний не достаточен. Языковые и речевые средства недостаточно разнообразны. Присутствуют серьезные языковые и речевые ошибки. Логика высказываний местами нарушена.
Неудовлетворительно	Высказывания студента не содержательны и неубедительны, не соответствуют поставленной цели, ситуации и ролевым параметрам, не соотносятся с содержанием и объемом высказываний других участников. Языковые и речевые средства скудны. Присутствуют грубые языковые и речевые ошибки, длительные паузы.

5.2.3.5. Контрольное задание к экзамену по дисциплине «Второй иностранный язык (английский)» 3 семестр

Задание 1

Read and translate the text

A Quiet Life

Felix Catt is a typical resident of Siberia Avenue, Surbiton. He looks gloomy, but in fact he is quite happy, and he leads a quiet life in this suburb of London. His wife Gertie looks after him carefully; she cleans the house regularly, and feeds him daily on well cooked meat and tinned vegetables. There is always a supply of fresh water for his whisky, and plenty of carpet space for putting practice, so he is very comfortable and content with suburban life.

Felix is very fond of his old dog, Sam. They go for walks together on Sundays. Today he is taking

Sam to the local vet, because he is afraid that he is going blind. However, the vet is confident of curing him by means of a small operation. He is giving Sam an injection before operating on him, so that he will sleep peacefully the whole time and not feel any pain. There is even a pretty nurse standing by to comfort Sam in case he feels unhappy and lonely in the strange surroundings. In general, both Felix and Sam think that they don't have a bad life, and they have no desire to change it for anything more adventurous.

Задание 2.

Make up a dialogue

1. Ask your friend to meet your mother at the station. Describe your mother.
2. Discuss with your friend what personal qualities are necessary for a good interpreter.
3. Discuss with your friend advantages and disadvantages of living in a big city.

5.2.3.6. Контрольное задание к экзамену по дисциплине «Второй иностранный язык (английский)» 4 семестр

Задание 1

Read and retell the text

Buying a New Suit

I was having a job interview the other day, and I suddenly realised that I didn't have any suitable clothes, you know, a good suit for such an occasion. My old one looked shabby, besides it was already out of fashion. I can't say that I always try to be dressed in the latest fashion, but I don't want to look old-fashioned or badly-dressed either. So I went down to the department store to buy myself a new suit. I know that some people prefer tailor-made clothes, especially those who have difficulty in finding the right size. As for me, I can usually get some clothes that are a good fit ready-made and it's considerably cheaper than having them made to measure.

The first thing I saw when I came to the store was a beautiful blue suit, it was just fantastic, and then I saw the price and realised how expensive it was, but the shop assistant came up and said it was well cut and of the latest fashion, and the cloth was of good quality. "It'll keep its shape and wear for years without getting worn out," he said. I told him that I couldn't still afford it and would like to try on another one.

The shop assistant gave me a grey suit, but it was the wrong size, you know, the trousers weren't long enough, anyway, he was really helpful, and brought lots of other suits. So I tried on a dark brown one but it didn't fit me either – the sleeves of the jacket were too short for me, the next one was a bit loose and the green suit was too tight on me, besides I didn't like the colour. Finally, after about half an hour there, the shop assistant said, "Oh, this one looks very good on you", and it did – it really suited me and fitted like a glove. And what is more the price was quite reasonable so I went to pay.

So I went to the cash desk, and the manager of the department was actually working at the till, and he asked, "Did you get good service today?" I answered, "Oh yes, I did, the assistant was very helpful," and I pointed to the assistant who'd been helping me, and at that moment, he was just walking out of the door of the store, and the manager said, "He doesn't work here." As it turned out the assistant that had been helping me try on the suit wasn't an assistant at all, he was just another customer, or somebody who had come in off the street! Anyway, I had my new suit and still needed a tie to match so I headed for the haberdashery.

Задание 2

Make up a dialogue

1. You have just finished your first terms in different universities. Share you

impressions about university life. Studying and living conditions, educational process, etc.

2. Having entered a university in another city you got a room at the hall of residence. Visiting your home town on holidays you share your impressions about studying and living conditions, etc. with a friend who stayed in her home town and lives with her parents.

3. Having entered a university in another city you got a room at the hall of residence while your friend rents a flat. Share your impressions about studying and living conditions, etc.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература

1. Трунова, Е.Г. Внешность – не главное: учебное пособие по практическому курсу английского языка / Е.Г. Трунова. – Липецк: ЛГПУ имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017. – 68 с. (адрес размещения: <https://reader.lanbook.com/book/112019>)
2. Эпштейн, О.В. Практический курс английского языка: учебное пособие. 2-е издание, переработанное и дополненное / О.В. Эпштейн. – Оренбург, 2021. 111 с. (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/192012>)

б) Дополнительная литература

1. Аниськина Н. В. Практическая фонетика английского языка: A Guide to English Phonetics: электронное учебно-методическое пособие / Аниськина Н. В., Бажутина М. М. - Тольятти : ТГУ, 2019. - 181 с. (адрес размещения: <https://reader.lanbook.com/book/140005#5>)
2. Практическая фонетика английского языка: Часть 1: практикум. Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика. Профиль подготовки «Теоретическая и прикладная лингвистика». Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение, Специализации «Лингвистическое обеспечение военной деятельности», «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений». Ч. 1: Практическая фонетика английского языка: Часть 1. - Ставрополь: СКФУ, 2017. - 94 с (адрес размещения: <https://reader.lanbook.com/book/155643#1>)
3. Хусяинова Ю. Н. Seasons and Weather : учебно-методическое пособие / Ю. Н. Хусяинова; ННГУ им. Н. И. Лобачевского, Институт филологии и журналистики. - Нижний Новгород: Изд-во ННГУ, 2021. - 66 с. (адрес размещения: <http://e-lib.unn.ru/MegaPro/Download/MObject/123>)

в) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. <https://dictionary.cambridge.org/> - сайт словаря
4. <https://www.englishclub.com/> - сайт по грамматике английского языка

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного

типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенные мультимедийным оборудованием (проектор, экран), компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Автор (ы):

к.педаг.н, доцент

Ю.Н. Фатуева

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики

к. филол.н., доцент

Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании Методической комиссии Института филологии и журналистики ННГУ от 01.07.2022, протокол № 13.